

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1975)

**Heft:** 1703

  

**Rubrik:** La rubrica delle valli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

the four companies to bring together their stakes in Whiteley, amounting to 33 per cent. Mrs. Williams's action followed representations by the Whiteley directors who said they did not think that a closer association between the British company and the leading member of the Swiss group, H. Weidmann, would be good for

Whiteley's customers, employees or shareholders.

31st ASSEMBLY OF THE SWISS ABROAD will take place in Basle on the weekend of 29th-31st August. Please apply to the Secretariat of the Swiss Abroad, Alpenstrasse 26, Berne 3000.

Locarno ha approvato il messaggio municipale relativo alla concessione della cittadinanza onoraria ai signori Margherita ed Ettore Ranzoni per il loro tangibile contributo alla soluzione del problema d'un asilo-nido che sarà quanto prima edificato nei pressi di via d'Alberti. La città ha così voluto esprimere la sua gratitudine per l'atto pubblico con cui la sig.na Margherita ed il sig. Ettore Ranzoni, nell'intento d'onorare la memoria del loro compianto fratello Giovanni e di dare al Comune un tangibile contributo per la costruzione d'un asilo-nido diurno hanno costituito una fondazione il cui statuto prevede tra l'altro la messa a disposizione di Fr 500mila pel finanziamento di tale opera.

**RASA.** — *Aumento di popolazione.* — Il simpatico villaggio delle Centovalli ha conosciuto in questi ultimi tempi un aumento di popolazione. Non è una grande cosa, evidentemente, se da un minimo di 10 abitanti si è passati a 17. Quest'aumento, comunque, non è da attribuire alla fusione con Intragna, bensì al fatto che si sono aggiunte alla piccolissima comunità 2 famiglie svizzero tedesche, le quali da pochi mesi hanno ottenuto il domicilio.

**LUGANO.** — *Il congresso liberale.* — Oltre 600 delegati hanno presenziato al congresso del partito liberale-radical ticinese al Padiglione Conza a Lugano, sabato 11 gennaio. Dopo un dibattito proficuo e costruttivo vennero poste le basi del programma col quale il partito maggiore si presenterà alle elezioni cantonali nel prossimo mese d'aprile.

— *Avvenimento culturale.* — Giovedì, 30 gennaio, nell'auditorium massimo della RSI è stato ospite l'illustre economista e scrittore americano, *J. K. Galbraith*, che ha parlato sul tema "Crisi monetaria e inflazione". E' risaputo che quando non impegnato in viaggi e conferenze, il distinto professionista abita in una villa di sua proprietà a Gstaad.

**SPORT.** — *Ice hockey:* martedì 21 gennaio; Sierre-Ambri-Piotta 2-2, Lugano-Langenthal 4-2. I leventinesi sono ormai salvi nella massima categoria; mentre il Lugano, capolista del "girone di relegazione" rimarrà con ogni probabilità nella LNB. L'Airolo, che è al presente capolista della II Lega può ora aspirare alla disputa delle finali per l'ascesa in I Lega. Poncione di Vespero.

## LA RUBRICA DELLE VALLI

LA STRADA DELLE CENTOVALLI. — *Petizione a Berna.* — Il capo del Dip° federale dell'Interno, consigliere federale Hans Huerlimann, ha ricevuto il 13 gennaio scorso, presente il direttore dell'Ufficio federale delle strade e arginature, Jules Jakob, una delegazione di rappresentanti di diversi Comuni ed enti delle Centovalli, accompagnati dal consigliere di stato on. Argante Righetti e dal deputato al Gran Consiglio on. Sergio Salvioni. La delegazione ha consegnato al capo del Dip° federale dello Interno una petizione corredata da molte centinaia di firme di abitanti delle Centovalli, tendente a sollecitare un'adeguata sistemazione della rete viaria ed in modo particolare del collegamento Locarno-Camedo. Ai rappresentanti della delegazione è stata offerta la possibilità d'espone e di completare la petizione. Il cons. fed. Huerlimann ha assicurato alla delegazione che esaminerà la possibilità d'includere la strada delle Centovalli nella rete delle strade principali svizzere. Poiché la strada delle Centovalli risponde a tutti i requisiti stabiliti dal gruppo di lavoro incaricato del nuovo ordinamento della rete delle strade principali della Svizzera, l'Ufficio delle strade e arginature è stato incaricato di elaborare, in collaborazione con gli organi competenti del C.Ticino, un progetto adeguato, che tenga conto della bellezza paesaggistica della valle e che sarà realizzato per motivi finanziari, a tappe successive. Competente per includere un collegamento nella rete delle strade principali della Svizzera è il Consiglio federale.

"I NOSTRI SAGRATI". — *Nuovo libro del Mondada.* — Quest'anno la Società ticinese per la conservazione delle bellezze naturali ed artistiche, seguendo una tradizionale abitudine, ha offerto ai suoi numerosi soci e al pubblico la 15.ma

pubblicazione della collana "Quaderni ticinesi". Ne è autore *Giuseppe Mondada* per le pagine di prosa esplicativa e, per le 80 fotografie a intera pagina, *Alberto Flammer*. Il Mondada illustra e presenta i nostri sagrati, che costituiscono una porzione di primo piano nel contesto della parte più autentica di molti nostri villaggi, nei loro aspetti paesaggistici, architettonici, tradizionali e storici. Si tratta di quel poco di respiro che sta attorno alla chiesa, comprendente la piazza, a volte ancora il cimitero, ossari e cappelle. I valori del sagrato sono soprattutto valori spaziali; vuoti con qualche elemento architettonico, ma è trattato l'argomento in generale con abbondanza di precise informazioni storiche e folcloristiche; segue poi, sotto il titolo "Cartelli indicatori" una ben indovinata guida che, tra l'altro, potrebbe tornare utile a coloro che desiderassero fare un poco d'esplorazione e di conoscenza dei nostri numerosi sagrati, i quali in molti casi sono pure splendidi punti di vista sulla valle, sulla campagna o sul lago sottostante (a Ponto Valentino, a Gentilino, a Morcote p. es.). Chiara, precisa, senza ricercatezze nè inutili orpelli, ma con continue minute informazioni la lettura delle 100 pagine di prosa riesce dilettevole. — Diverso è il carattere dell'abbondante parte fotografica. Alberto Flammer ha proceduto nel suo lavoro artistico con altri criteri, cercando di ritrarre il sagrato nella sua realtà d'oggi, comunque sempre animato da gente che sosta sul sagrato o con intendimenti di meditazione o per puro svago. Alcune fotografie sono stupende, come quelle che riguardano, per fare soltanto qualche esempio: Semione, Calonico, Vira Gambarogno, Someo, Morcote, Balerna.

**LOCARNO.** — *Cittadini onorari.* — Nella sua ultima seduta, il Municipio di



# NEALE & WILKINSON LTD

Run regular road services to  
Switzerland and other European Countries

**78 BROADWAY, STRATFORD, LONDON, E15 1NG, TEL: 01-519 3232.**  
**TELEX: 897666. TELEGRAMS: 'EVERYWHERE' LONDON E15 1NG**

<b>Bournemouth:</b> 45 Hill View Rd., Ensbury Park, Bournemouth, Hampshire, BH10 5BH. Telephone: 0202 58521.	<b>Gloucester:</b> 5 Andorra Way, Churchdown, Gloucester, GL3 2BS. Telephone: (Churchdown) 0452 712595.	<b>Harrogate:</b> 2 Leadhall Cres., Harrogate, Yorks. Telephone: 0423 81678.	<b>Liverpool:</b> 3 Victoria St., Liverpool, L2 5QA. Telephone: 051-236 8741.	<b>Manchester:</b> 21 Chapter St., Newton Heath, Manchester, M10 6AY. Telephone: 061-205 4113.	<b>Southampton:</b> Union Castle House, Canute Rd., Southampton, SO9 1GE. Telephone: 0703-30819.
---	--	---	--	--	---

A Member of the Constantine Group